



Référence de l'article	Casalis, S., Pacton, S., Lefevre, F., & Fayol, M. (2018). Morphological training in spelling: Immediate and long-term effects of an interventional study in French third graders. <i>Learning and Instruction</i> , 53, 89–98. https://doi.org/10.1016/j.learninstruc.2017.07.009
Mots-clefs	Entraînement morphologique – Orthographe du mot (spelling) – Intervention – Âge scolaire
Niveau de preuve	Etude Contrôlée Randomisée
Auteure de la synthèse	Julie Cattini Orthophoniste (Luxembourg), membre bénévole, collaboratrice clinicienne lot 4 Demonext.
Projet de recherche	DEMONEXT - ANR-17-CE23-0005 – Cette synthèse d'article a pour objectif de contribuer à la diffusion de données probantes en français pour les cliniciens et les pédagogues francophones dans le cadre du Programme de Recherche Participative DEMONEXT- Ce document ne remplace pas un avis d'expert. Il est recommandé de consulter l'article original. Vous pouvez contacter le correspondant scientifique en vue de discuter d'un ajustement qui semblerait pertinent. Bonne lecture !
Référent scientifique	Guillaume DUBOISDINDIEN (correspondant) ✉ Chercheur, Orthophoniste, Université de Lille – UMR 8163 CNRS ; France I duboisdindien@hotmail.com
Direction scientifique	Fiammetta NAMER Chercheuse principale, Université de Lorraine - UMR 7118 CNRS ; France Nabil HATHOUT Chercheur principal, Université de Toulouse Jean Jaurès – UMR 5263 CNRS ; France Georgette DAL Chercheuse, Université de Lille – UMR 8163 CNRS ; France

Contexte de l'étude

Plusieurs études ont déjà démontré les meilleures performances en orthographe pour les mots pouvant être dérivés, par exemple, pour les lettres muettes finales ou encore le choix d'un graphème ayant plusieurs correspondances phonémographémiques [1] possibles.

Des études ont également mis en évidence des corrélations entre la conscience morphologique et l'orthographe mais la question de la causalité reste complète. Les études interventionnelles sont un des meilleurs moyens de tester le lien entre orthographe et conscience morphologique. Plusieurs études d'intervention ont montré des effets positifs d'une instruction morphologique auprès des personnes présentant des difficultés en langage écrit. Étonnamment, assez peu d'études sur la population générale ont été menées. Celles-ci montrent une augmentation des performances en lecture et en écriture à la suite d'une instruction morphologique avec une meilleure réceptivité de la population scolarisés en 3^{ème} et 4^{ème} primaire (CE2-CM1). Un avantage de l'instruction morphologique par rapport à l'instruction phonétique systématique ou en complément n'a pas été étudié. Cependant, l'instruction morphologique ou phonétique montrent de meilleurs effets en combinant des activités d'orthographe.

Objectifs de l'étude

Questions de recherche :

Une intervention générale en morphologie dérivationnelle peut-elle améliorer les performances en orthographe chez des enfants d'âge scolaire ?

Cette intervention a-t-elle un impact sur les mots dérivés ou sur les compétences orthographiques en général ?

Si l'intervention est bénéfique, cet effet se maintient-il au cours du temps ?

Méthodologie de l'étude

Participants :

- 70 enfants francophones de 3^{ème} année primaire (CE2) sans difficultés de langage oral et/ou écrit âgés
- Deux groupes : groupe d'instruction morphologique (IM) ; groupe contrôle avec une instruction orthographique (IO)
- Echantillons appariés en âge, niveau lexical, connaissances orthographiques et morphologiques

Mesures en pré- et post-test :

- Vocabulaire passif : EVIP
- Conscience morphologique : extraction de la base, définition de pseudo-mots affixés et complétion de phrases avec des pseudo-mots affixés.
- Orthographe :
 - Test normé : le test du Corbeau de la L2MA2
 - Dictée de mots dérivés et de mots simples appariés selon le nombre de lettres, la fréquence et la complexité des graphèmes ; les mots dérivés n'étaient pas travaillés lors des sessions de l'intervention

Temps d'évaluation :

- Prétest avant l'intervention
- Post-test deux semaines après l'intervention
- Post-test trois mois après l'intervention
- Post-test cinq mois après l'intervention

Intervention IM :

- Dosage : 4 sessions de 20 minutes par semaine pendant 6 semaines (24 sessions au total)
- Modalité : écrite
- Principe générale de l'intervention : mettre en lien l'analyse morphologique et l'orthographe ; 1) analyse morphologique et 2) réponse écrite
- Cibles : alternance entre racine et suffixe
- Type de tâches : segmentation et production

Intervention IO :

- Mêmes types de tâches proposées sans évoquer la conscience morphologique
- Dosage identique

Éléments méthodologiques complémentaires :

- Randomisation des classes pour le choix des groupes
- Evaluation en aveugle en pré- et post-test par des étudiants ne connaissant pas la répartition des sujets dans les groupes.

Résultats | Discussion & Conclusions

Impact de l'intervention sur la conscience morphologique :

Le groupe IM évolue de manière significativement plus importante que le groupe IO pour deux des tâches sur les 3 évaluant la conscience morphologique au cours des trois post-tests alors qu'aucune différence statistiquement significative n'était objectivée avant l'intervention.

Impact de l'intervention sur le vocabulaire passif (EVIP) :

Amélioration significative pour les deux groupes entre le pré-test et les trois post-tests mais aucune différence entre les deux groupes avant et après l'intervention.

Impact de l'intervention sur la dictée de phrases (Le Corbeau – L2MA2) :

Amélioration significative pour les deux groupes entre le pré-test et les trois post-tests mais aucune différence entre les deux groupes avant et après l'intervention.

Impact de l'intervention sur la dictée de mots dérivés ou simples :

Amélioration significativement plus importante pour le groupe IM par rapport au groupe IO.

L'instruction morphologique proposée permet une amélioration significativement plus importante des compétences orthographiques au niveau du mot alors que l'on ne constate pas de différences pour la dictée de phrases avec le groupe IO. Cette nouvelle étude d'intervention fournit de nouveaux éléments de preuve pour établir un lien causal entre la conscience morphologique et les compétences orthographiques. L'intervention proposée ne visant pas l'apprentissage de règles spécifiques mais davantage une instruction générale sur la morphologie dérivationnelle, on peut conclure à une influence générale de la conscience morphologique sur la production orthographique de mots dérivés. L'instruction morphologique permet aux enfants de sélectionner le graphème complexe correct s'ils peuvent le lier à la racine ou aux mots dérivés de la même famille.

Les effets de l'intervention IM se maintiennent jusqu'au 3^{ème} post-test, c'est-à-dire cinq mois après l'intervention.

 **En pratique**

Lorsque je propose une instruction morphologique :

- Je n'oublie pas de réaliser un lien explicite avec l'orthographe et de travailler en modalité écrite.
- J'attends davantage une évolution sur les mots isolés [2] que dans du *connected language* [3] mais j'essaie de favoriser une généralisation dans des contextes linguistiques plus complexes.
- Je mesure les effets de mon intervention sur des mots non traités pur vérifier l'impact de mon intervention.

 **GLOSSAIRE (par ordre d'apparition) :**

[1] correspondance phonographémique : Les correspondances entre graphèmes et phonèmes sont la base du passage de la langue écrite à la langue orale et vice-versa. Il s'agit donc d'un élément incontournable de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture. À chaque phonème correspond un ou plusieurs graphèmes. Pour plus d'informations sur la notion de progression dans l'apprentissage de la correspondance phonographémique, merci de consulter le rapport Eduscol du Ministère français de l'Education Nationale [\[lien ici\]](#)

[2] mot isolé : renvoie à une procédure de travail pédagogique qui consiste à présenter à l'apprenant un mot sans contexte environnant (textuel, imagé).

[3] connected language : renvoie ici à une procédure de travail pédagogique qui consiste à exposer à l'apprenant, une collection d'occurrences ciblées (travaillées préalablement ou non) au sein d'un contexte de séquences textuelles adaptées. Cela permet à l'apprenant de retirer des informations linguistiques pertinentes pour faciliter sa lecture.



Recommandations : *Cette synthèse d'article a pour objectif de contribuer à la diffusion de données probantes en français sur le domaine de la morphologie (dérivationale) pour les cliniciens et les pédagogues francophones dans le cadre du Programme de Recherche Participative DEMONEXT. Ce document ne remplace pas un avis d'expert et ne saurait se substituer aux propos tenus par les auteurs dans l'article original. Les appréciations et expertises qui en découlent dépendent de l'interprétation des auteurs. Elles sont de fait, ouvertement promises à une critique argumentée et référencée pour faire avancer l'accès aux connaissances pour le plus grand nombre. Vous pouvez contacter le correspondant scientifique en vue de discuter d'un ajustement qui semblerait pertinent. **Bonne lecture !***